

Статья 11

Совершено 1996 г. в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Польша

Приложение N 1 Перечень взаимных задолженностей,
включенных в статью 1 Рамочного соглашения

Задолженности Российской Федерации перед Республикой Польша по подпунктам пункта 1 статьи 1 Рамочного соглашения:

1.1. Сальдо ликвидационного счета N 2:

7640400013,65 переводных рублей.

1.2. Сальдо счета N 5, возникшее в ходе реализации межправительственной договоренности от 26 января 1990 г. "Эксперимент":

321716154,46 клиринговых долларов.

1.3. Баланс счета N 1 в национальных валютах:

31160063,83 рублей.

Задолженности Республики Польша перед Российской Федерацией по подпунктам пункта 2 статьи 1 Рамочного соглашения:

2.1. Госкредиты на сбалансирование расчетов по товарообороту:

4412900000,00 переводных рублей.

2.2. Госкредиты на поставки в кредит машин, оборудования и материалов для строительства объектов на территории Республики Польша:

296329673,59 переводных рублей.

2.3. Задолженность по госкредиту в свободно конвертируемой валюте (СКВ) по соглашению от 19 февраля 1986 г.:

4497109,70 долларов США.

2.4. Мультивалютная задолженность по госкредитам в СКВ с процентами:

937232843,06 долларов США (основной долг)

434616145,67 долларов США (проценты).

436257292,55 немецких марок (основной долг)

278623190,16 немецких марок (проценты).

353490913,34 швейцарских франков (основной долг)

207938523,90 швейцарских франков (проценты).

Приложение N 2

Перечень взаимных требований и обязательств,
включенных в статью 3 Рамочного соглашения

Обязательства Российской Федерации перед Республикой Польша по пункту 3.1 статьи 3 Рамочного соглашения составляют 284968860,85 долларов США, из них по подпунктам пункта 3.1 статьи 3 Рамочного соглашения:

3.1.1. Задолженность по товарным закупкам в 1991 году из Республики Польша по аккредитивам составляет 6517637,09 долларов США, из них: +-----+ |

| Наименования фирм, между которыми возникли | Сумма задолженности | N | задолженности | (в
долларах США) | |п/п+-----| | | Российская фирма | Польская фирма | | +-----

-----+

1. ВО Союзхимэкспорт Гута Сталова Воля 139120,00

2. Безицкий Гута Сталова Воля 83453,87

Сталелитейный

Завод

3. СП Украина Ливесток ПВ Ортис Варшава 3015,00

4. Энергомашэкспорт Циех Варшава 8307,50

5. Донецкуглеобогаш Поль-Мот 26315,00

6. Ташкентское Интермакт Варшава 494455,00

Производство

7. Моторостроитель Матик Варшава 19940,00

Запорожье

8. ВО Совэлектро Электрим 2044930,00

9. ВО Техмашэкспорт Электрим 282000,00

10. Реле Электрим 30400,00

11. Техмашимпорт Полам 12800,00

12. Академинторг Алекса-Пол Варшава 151000,00

13. Техноимпорт Метронекс 8750,00

14. Радиоэкспорт Метронекс 1448775,00

15. Интерпроект Львов МСП Сиодемка 12000,00

16. Автоэкспорт Стомил Ист Санок 40000,00

17. Пол-Ассо Полтава ВСК Пезетель Краков 41946,00

18. Интер-Сервис Львов Хелиос 45600,00

19. Краян Одесса Бумар Лабеди 17811,88

20. Машиноэкспорт Копекс 56115,40

21. Станкоимпорт Центрозап 97212,00

22. Промсырьеимпорт Стальэкспорт 802604,44

23. Стройматериалинторг Эксполко 64830,00

24. Электробытприбор Гута Шкла Воломин 80256,00

Завод Киров

25. ВО Нефтехимэкспорт Соло Люблин 290000,00

26. Позитрон Ресерч Унитра Унима 216000,00

Корпорейшн

3.1.2. Просроченная коммерческая задолженность Российской Федерации перед Республикой Польша в СКВ по поставкам из Республики Польша специмущества, включая задолженность государственной компании "Росвооружение" перед польскими организациями "Цензин", "Пезетель" по контрактам, заключенным по межправительственному Соглашению от 16 мая 1991 г. на поставки спецтехники, осуществленные в 1991-1992 годах, составляет 230997601,41 долларов США, из них: +

-----+ | | Наименования фирм, между которым возникли | Сумма
зadolженности | | N | задолженности | (в долларах США) | | п/п +-----+ | | |

Российская фирма | Польская фирма | | +-----+

1. ГУСК Пезетель 29057862,46

2. ГУСК Цензин 201939738,95

3.1.3. Задолженность по поставкам товаров и оказанию услуг в рамках индикативных списков по Соглашению между Правительством СССР и Правительством Республики Польша о взаимных экономических отношениях от 21 декабря 1990 г. составляет 47277686,03 долларов США, из них: +---

-----+ | | Наименования фирм, между которым возникли | Сумма
зadolженности | | N | задолженности | (в долларах США) | | п/п +-----+ | | |

Российская фирма | Польская фирма | | +-----+

1. Стройдормашэкспорт Бумар 594000,00
2. Коммунмаш Бумар 141900,00
3. Машиноимпорт Полимекс-Цекоп 37994,00
4. Стройдормашэкспорт Гума Сталова Воля 12702772,31
5. Росвнешэкспорт Варимекс 399,20
6. Авиаэкспорт ПЛЛ Лот 16997,44
7. Медэкспорт Циех 11107,80
8. Авиаэкспорт Стомил Ист 6734,00
9. Союзпромэкспорт Полкарго Гдыня 1673,80
10. Внешстройимпорт Будимекс 11631284,80
11. Текстильмаш Вифама 1484024,00
12. Союзвнешстройимпорт Полимекс-Цекоп 203586,00
13. Внешстройимпорт Эксбуд Кельце 893490,00
14. Внешстройимпорт ПКЗ 2725643,00
15. Радиоэкспорт Унитра ТПК АО 161460,00
16. КАМАЗ Польшот-Пражка 16664619,68

3.1.4. Сальдо спецсчета N 1991, связанное с обменом письмами Сторон от 21 сентября 1991 г., составляет 175946,32 долларов США.

Обязательства Республики Польша перед Российской Федерацией по пункту 3.2. статьи 3 Рамочного соглашения составляет 94983026,98 долларов США, из них по подпунктам пункта 3.2. статьи 3 Рамочного соглашения:

3.2.1. Просроченная коммерческая задолженность Республики Польша перед Российской Федерацией в СКВ по контрактам, заключенным по межправительственному Соглашению от 16 мая 1991 г. на поставки спецтехники, осуществленные в 1991-1992 годах, составляет 93574066,98 долларов США, в том числе: +-----+ | Наименования фирм, между которым возникли | Сумма задолженности | N | задолженности | (в долларах США) | |п/п+-----
-----| | | Российская фирма | Польская фирма | | +-----
-----+

1. ГУСК Пезетель 282409,18
2. Авиазапчасть Пезетель 252953,18
3. Авиазапчасть Цензин 6917,14
4. ГУСК Цензин 12549651,95
5. Спецвнештехника Цензин 16716344,93
6. Оборонэкспорт Цензин 63424859,44
7. ГК Росвооружение Цензин 340931,16

3.2.2. Задолженность по поставкам товаров и оказанию услуг в рамках индикативных списков по Соглашению между Правительством СССР и Правительством Республики Польша о взаимных экономических отношениях от 21 декабря 1990 г. составляет 1408960,00 долларов США, из них: -----

Наименования фирм, между которым возникли | Сумма задолженности
задолженности | (в долларах США) -----|

Российская фирма | Польская фирма | -----

Промсырьеимпорт Стальэкспорт Катовице 1408960,00